Thermal insulating products for building applications -Determination of dimensional stability under constant On.

Solopolic Moderation of the state of th normal laboratory conditions (23 °C/50 % relative humidity)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

	This Estonian standard EVS-EN 1603:2013 consists
Euroopa standardi EN 1603:2013 ingliskeelset	of the English text of the European standard EN
teksti.	1603:2013.
S	
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	This standard has been endorsed with a notification
avaldamisega EVS Teatajas.	published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
	Tor Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud	Date of Availability of the European standard is
Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele	13.03.2013.
kättesaadavaks 13.03.2013.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for
	Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 91.100.60

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 1603

EUROPÄISCHE NORM

March 2013

ICS 91.100.60

Supersedes EN 1603:1996

English Version

Thermal insulating products for building applications - Determination of dimensional stability under constant normal laboratory conditions (23 °C/ 50 % relative humidity)

Produits isolants thermiques destinés aux applications du bâtiment - Détermination de la stabilité dimensionnelle dans des conditions de laboratoire constantes et normales (23°C/50% d'humidité relative)

Wärmedämmstoffe für das Bauwesen - Bestimmung der Dimensionsstabilität im Normalklima (23°C/50% relative Luftfeuchte)

This European Standard was approved by CEN on 15 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

	<i>(</i>),		Page
ev	vord		
	Scope		5
	Normative references		5
	Terms and definitions		5
	Principle		6
	Apparatus		6
	Dimensions of test specimens Number of test specimens Preparation of test specimens		6 6 8
	Procedure Test conditions		8 8
	Calculation and expression of resu	ılts	9
	Accuracy of measurement		10
	Test report	<i>L</i> ;	10

Foreword

This document (EN 1603:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 88 "Thermal insulating materials and products", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by September 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by September 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1603:1996.

The revision of this standard contains no major changes, only minor corrections and clarifications of an editorial nature.

This European Standard is one of a series of standards which specify test methods for determining dimensions and properties of thermal insulating materials and products. It supports a series of product standards for thermal insulating materials and products which derive from the Council Directive of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to construction products (Directive 89/106/EEC) through the consideration of the essential requirements.

This European Standard has been drafted for applications in building, but it may also be used in other areas where it is relevant.

This European test standard is one of the following group of interrelated standards on test methods for determining dimensions and properties of thermal insulation materials and products, all of which fall within the scope of CEN/TC 88:

- EN 822, Thermal insulating products for building applications Determination of length and width
- EN 823, Thermal insulating products for building applications Determination of thickness
- EN 824, Thermal insulating products for building applications Determination of squareness
- EN 825, Thermal insulating products for building applications Determination of flatness
- EN 826, Thermal insulating products for building applications Determination of compression behaviour
- EN 1602. Thermal insulating products for building applications Determination of the apparent density
- EN 1603, Thermal insulating products for building applications Determination of dimensional stability under constant normal laboratory conditions (23 °C/50 % relative humidity)
- EN 1604, Thermal insulating products for building applications Determination of dimensional stability under specified temperature and humidity conditions
- EN 1605, Thermal insulating products for building applications Determination of deformation under specified compressive load and temperature conditions
- EN 1606, Thermal insulating products for building applications Determination of compressive creep

- EN 1607, Thermal insulating products for building applications Determination of tensile strength perpendicular to faces
- EN 1608, Thermal insulating products for building applications Determination of tensile strength parallel to faces
- EN 1609, Thermal insulating products for building applications Determination of short-term water absorption by partial immersion
- EN 12085, Thermal insulating products for building applications Determination of linear dimensions of test specimens
- EN 12086, Thermal insulating products for building applications Determination of water vapour transmission properties
- EN 12087, Thermal insulating products for building applications Determination of long-term water absorption by immersion
- EN 12088, Thermal insulating products for building applications Determination of long-term water absorption by diffusion
- EN 12089, Thermal insulating products for building applications Determination of bending behaviour
- EN 12090, Thermal insulating products for building applications Determination of shear behaviour
- EN 12091, Thermal insulating products for building applications Determination of freeze-thaw resistance
- EN 12429, Thermal insulating products for building applications Conditioning to moisture equilibrium under specified temperature and humidity conditions
- EN 12430, Thermal insulating products for building applications Determination of behaviour under point load
- EN 12431, Thermal insulating products for building applications Determination of thickness for floating floor insulating products
- EN 13793, Thermal insulating products for building applications Determination of behaviour under cyclic loading
- EN 13820, Thermal insulating materials for building applications Determination of organic content

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Scope

This European Standard specifies the equipment and procedures to evaluate irreversible dimensional changes of test specimens and full size products with time under constant normal laboratory conditions. It is applicable to thermal insulating products.

Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 822, Thermal insulating products for building applications — Determination of length and width

EN 825, Thermal insulating products for building applications — Determination of flatness

ISO 5725-2, Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results — Part 2: Basic method for the determination of repeatability and reproducibility of a standard measurement method

Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

lenath

long linear dimension of the major surface of the test specimen parallel to the longer linear dimension of the original product

3.2

width

short linear dimension of the major surface of the test specimen, measured at right angles to the length

3.3

deviation from flatness

maximum distance between the product placed on a flat surface with the convex side uppermost and the flat surface

3.4

normal laboratory conditions

 (23 ± 2) °C and (50 ± 5) % relative humidity